

国貿協第 2016-106 号
2016 年 8 月 8 日

各 位

日本国際貿易促進協会
常務理事 中下裕三
事務局長



第 15 回中国国際工作機械展覧会 (CIMT2017)
出展案内ご送付の件

拝啓 時下益々ご清祥のこととお慶び申し上げます。

この度、第 15 回中国国際工作機械展覧会が 2017 年 4 月 17 日より 22 日までの日程で北京の「中国国際展覧中心(新館)」において開催される運びとなりました。本展は中国で最大規模の国際工作機械展であり、国際的にも欧米や日本に次ぐ大規模な工作機械見本市として高い評価を得ております。2015 年の第 14 回展覧会では 28 の国・地域から 1628 の出展者を迎え、展示総面積は 13.1 万㎡、31.5 万人の来場者がありました。

今年上期、中国の経済成長は GDP が 34 兆 637 億元となり、前年同期比 6.7% の伸びを達成しました。中国政府は下期の経済運営について安定発展を一層重視し、引き続き積極的な財政政策と穏健な金融政策による総需要拡大の堅持と供給サイドの構造改革を推進するとしております。

中国の工作機械市場は 2015 年からの低成長が続き、今年上期も大きな変化はみられていないものの、個人消費は安定から上向き基調をみせると予測され、経済全体の安定と共に下期には穏やかな改善が見込まれております。

第 15 回の中国国際工作機械展覧会では、前回に引き続き「産業用ロボット」、「鍛圧機械」、「ツール」、「周辺機器・部品」の専門エリアが設置されます。また、全体の出展需要を満たすために E1～E4、W1～W4 の常設ホールに加え、臨時テント館 8 ホールが建設され、日本エリアは常設ホールの E4 ホールと臨時テント館の E8 ホール、E9 ホールに設営されることとなります。

つきましては同展示会の出展のご案内をご送付いたしますので、ご参加賜わりますよう宜しくお願い申し上げます。

敬具

添付：「第 15 回中国国際工作機械展覧会」出展案内
：参考資料「過去の開催情況」

出展案内

第15回中国国際工作機械展覧会

THE 15th CHINA INTERNATIONAL MACHINE TOOL SHOW

CIMT 2017

Japan zone

2017年4月17日~22日

北京・中国国際展覽センター（新館）

出展申込受付期間

2016年8月22日（月）

↓

2016年9月23日（金）

日本国際貿易促進協会
CIMT2017 日本事務局

開催概要 ■ ■ ■

展示会名	第15回中国国際工作機械展覧会 (CIMT2017) THE 15 th CHINA INTERNATIONAL MACHINE TOOL SHOW CIMT2017 公式ウェブサイト： www.cimtshow.com
会期	2017年4月17日(月)～22日(土) 6日間
会場	中国国際展覧中心(新館) CHINA INTERNATIONAL EXHIBITION CENTER (New Venue) 住所：中華人民共和国北京市順義区天竺機場工業園 (Tianzhu Airport Industrial Zone, Shunyi District, Beijing)
主催	中国機床工具工業協会
実施	中国機床工具工業協会 China Machine Tool & Tool Builder's Association (CMTBA) 中国国際展覧中心集团公司 China International Exhibition Center Group Corporation (CIEC)
日本出展窓口	日本国際貿易促進協会 CIMT2017 日本事務局 〒101-0047 東京都千代田区内神田 1-9-13 柿沼ビル 4F TEL：03-6740-8281 FAX：03-6740-6160
日本出展規模	E4館(機械館)：約5,700㎡ E8臨時テント館(機器・部品館)：約550㎡ E9臨時テント館(工具館)：約500㎡
出展範囲	各種金属切削機、各種金属成型機、EDM、レーザー、プラズマ等新型加工機械、工業用ロボット、原材料処理設備、鋳造、金属3Dプリンター、熱処理機械、溶接、切削工具、プラスチック加工機械、電力・水力・空気圧利用の工具・部品、精密測定・試験設備機器、研削・研磨機器、CNC制御システム、自動制御システム・モーター、プログラム制御機器、CAD・CAMシステム、コンピュータ補助管理、CIM技術、その他関連生産技術・設備
申込受付期間	2016年8月22日(月)から2016年9月23日(金) ※受付期間内でも予定面積に到達次第締め切らせていただく場合がございます

1. 出展料：

<OPTION 1> **ローズスペース** (床面積のみ。全ての装飾は出展者負担となります)

①常設館出展料単価：2150 元/㎡

②テント館出展料単価 2000 元/㎡

※ローズスペースのお申込は、最低 27 ㎡ (3 小間) からお受けします。

<OPTION 2> **パッケージスタンド** (基礎装飾付き) *最低面積 9 ㎡

①常設館出展料単価：2400 元/㎡

②テント館出展料単価 2250 元/㎡

※パッケージスタンドは 9 ㎡ (3m×3m)、18 ㎡ (3m×6m)、27 ㎡ (3m×9m) の 3 タイプになります。

※基礎装飾=壁面(3面)、カーペット、受付カウンター(1台)、イス(2脚)、蛍光灯(2灯)、電源(1箇所/220V・5A)付。*複数小間希望の場合、間仕切壁面は付きません。

【注記1】 主催者側では出展料を人民元で設定しています。このため、出展料は仮レートにて日本円に換算してご請求いたします。本出展料は、最終的に中国側主催者へ一括送金する際の送金時レートにて精算(ご返金もしくは追加請求)いたします。出展料は当事務局指定の日本円口座へお振込下さい。

【注記2】 人民元での支払いを希望される場合は別途ご相談させていただきます。

2. 日本ゾーン共同宣伝費：

日本出展団の全体展示効果の向上を図るため、出展者各位に出展規模に応じた共同宣伝費（下表参照）の一部ご負担をお願いいたします。なお、「日本ゾーン共同宣伝費」は確定金額で、後日の精算はありません。

出展面積	日本ゾーン共同宣伝費
9 m ² ～19 m ²	100,000 円
20 m ² ～49 m ²	200,000 円
50 m ² ～99 m ²	300,000 円
100 m ² ～299 m ²	400,000 円
300 m ² 以上	500,000 円

■共同宣伝費使用内訳（予定）

- ① 日本ゾーン内での総合インフォメーションブースの開設
- ② 総合インフォメーションでの配布物作成（日本ゾーン出展企業総合案内ガイドブック、日本ゾーン出展企業社名入りペーパーバッグ）ほか
- ③ 展示館及び日本ゾーン内での宣伝案内、バナーほか各種宣伝活動

3. 出展料の支払い：

■出展料金支払方法

小間位置の確定後、CIMT2017 日本事務局から「出展契約書」（2 通）とともに、「出展料」及び「日本ゾーン共同宣伝費」の請求書をお送りしますので、所定の期日までに指定口座へのお振込手続きをお願いします。お支払いいただいた出展料は、最終的に中国側主催者へ一括送金する際の送金時レートにて精算（ご返金もしくは追加請求）いたします。

■中国側主催者への一括送金実施：2017 年 1 月（予定）

■支払期限：2016 年 12 月 28 日（水）

■振込先銀行：出展料及び日本ゾーン共同宣伝費（円口座）

三井住友銀行 日比谷支店 当座 2102936

口座名義：日本国際貿易促進協会

住所：〒101-0047 東京都千代田区内神田 1-9-13 柿沼ビル 4 階

■出展の申込と取り消し

出展契約書 2 通の提出並びに所定の出展料、日本ゾーン共同宣伝費の払込みの完了をもって、正式出展申込となります。出展料等の払込後に、出展者の都合により出展キャンセル、出展面積の削減が生じた場合、下記のキャンセル料を申し受けます。

【キャンセル料】

期 日	キャンセル料
2016 年 12 月 29 日（木）～ 2017 年 1 月 30 日（月）	出展料の 15%
2017 年 1 月 31 日（火）～ 2017 年 2 月 17 日（金）	出展料の 50%
2017 年 2 月 18 日（土）以降	出展料の 100%

* 上記の「期日」とは出展者からの出展取り消し、解約の意思表示が、書面により日本事務局に到達した時点をもって区別します。

* 日本ゾーン共同宣伝費は返金不可とさせていただきます。

出展申込手続要領 ■ ■ ■

1. 出展申込

所定の出展申込書に必要事項をご記入の上、2016 年 8 月 22 日（月）から 2016 年 9 月 23 日（金）に CIMT2017 日本事務局まで 申込書本紙を必ず郵送でお送り下さい。

2. 主要日程

- ① 申込受付期間（2016 年 8 月 22 日（月）～2016 年 9 月 23 日（金））：申込書本紙の当協会 CIMT2017 日本事務局到着をもって出展申込受付となります。FAX での申込受付はいたしません。※締切日前でも予定面積に到達次第締め切らせていただくことがありますので、予めご了承ください。
- ② 出展経費の請求、出展契約書の送付（2016 年 10 月中旬（予定））：出展申込に基づき、出展料及び日本ゾーン共同宣伝費をご請求します。また、同時に「出展契約書」2 通をお送りします。出展契約書 2 通に記名捺印、割印捺印の上、2 通とも CIMT2017 日本事務局へご返送下さい。
- ③ 小間位置の決定（2016 年 10 月中旬（予定））：小間割は、会場ゾーニング計画、過去の日本ゾーンへの出展実績、小間位置、出展物、実演の有無等のデータを基に調整の上、CIMT2017 日本事務局にて決定いたします。
- ④ 出展者説明会の開催（2016 年 12 月初旬）：名古屋、上海での開催を予定しています。
- ⑤ 出展料、日本ゾーン共同宣伝費の支払い：2016 年 12 月 28 日までに指定銀行へお振込下さい。振込手数料は貴社にてご負担下さい。なお、指定期日までに お振込がない場合は出展を取り消させていただきます ことがあります。
- ⑥ 出展契約の成立：「出展契約書」2 通の提出と「出展料」及び「日本ゾーン共同宣伝費」の払い込みにより、出展契約が成立します。入金確認後、記名捺印、割印捺印済みの出展契約書一通をお返しいたします。

展示会場及び日本ゾーンについて ■■■

会場ゾーニング：

① 全体状況

CIMT2017 では、常設の E1~E4 ホール、W1~W4 ホールの 8 ホールと臨時テントホールの E5~E12 ホールの 8 ホールを会場として使用します。

会場には以下 4 つの出展種類別の専門エリアが設けられます。

- ◆産業用ロボット : E3 ホール
- ◆鍛圧機械 : W2 ホール
- ◆ツール : E2、E5、E6、E9、E10 ホール
- ◆機器・部品 : E8、E12 ホール

② 日本ゾーン

CIMT2017 では、常設の E4 ホール（大型機械エリア）、臨時テントホールの E8 ホール（機器・部品エリア）、E9 ホール（ツールエリア）に日本ゾーンが設けられます。

出展者は、出展種類別に基づき、それぞれの専門エリアに設置された日本ゾーンに出展いただきます。また、ロボット、鍛圧機械を出展される出展者は E3 ホール（ロボットエリア）、W2 館（鍛圧機械エリア）の専門エリアに出展いただきます。

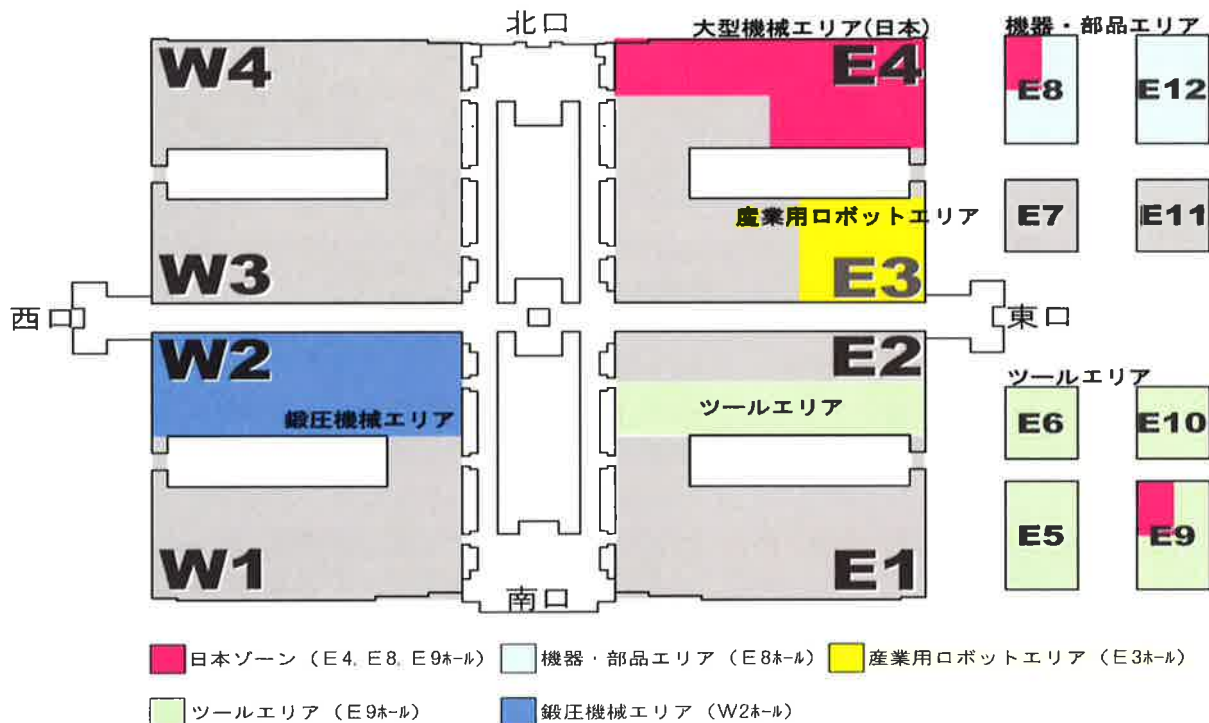
小間の割振りに関しては予めご了承ください。

臨時テント館の E8 及び E9 ホールは大会側の規制により床耐荷重が 1 m²あたり 500kg、会場の高さは最低部 5.4m～最高部 10mとなります。

■小間位置の確定と調整

お申込まいただいた要望面積は会場ゾーニング計画の関係から増減の調整をさせていただくことがあります。また、小間割は、会場ゾーニング計画、過去の日本ゾーンへの出展実績、申込時期、出展物（重量、サイズ）等のデータを基に CIMT2017 日本事務局にて調整の上、確定させていただきますので、予めご了承ください。

中国国際展覧中心（新館） CIMT2017 配置予定図



出展申込先

日本国際貿易促進協会 CIMT2017 日本事務局（担当：土田、中下）

〒101-0047 東京都千代田区内神田 1-9-13 柿沼ビル 4F

TEL : 03-6740-8281 FAX : 03-6740-6160 E-mail : exhibition@japit.or.jp

《参考資料》 中国国際工作機械展覧会（C I M T） 暦年開催状況

	CIMT'89	CIMT'91	CIMT'93	CIMT'95	CIMT'97	CIMT'99	CIMT2001	CIMT2003	CIMT2005	CIMT2007	CIMT2009	CIMT2011	CIMT2013	CIMT2015
開催年	1989年	1991年	1993年	1995年	1997年	1999年	2001年	2003年	2005年	2007年	2009年	2011年	2013年	2015年
開催地	上海	北京	北京	北京	北京	北京	北京	北京	北京	北京	北京新会場	北京新会場	北京新会場	北京新会場
会期	5/9～16	9/17～23	5/5～11	9/6～12	4/22～28	10/20～26	4/19～25	4/16～22	4/11～17	4/9～15	4/6～11	4/11～16	4/22～27	4/20～25
全体展示面積	8,207㎡	14,151㎡	22,908㎡	約28,000㎡	29,838㎡	29,177㎡	34,112㎡	39,149㎡	39,364㎡	39,577㎡	61,948㎡	73,463㎡	74,563㎡	77,358㎡
参加国・地域	19	24	26	27	28	25	25	27	26	28	28	28	28	28
出展者数	海外 231	303	446	534	509	465	430	536	707	551	572	651	758	848
	大陸 215	476	469	504	525	570	648	606	395	515	650	758	780	780
	総数 446	779	915	1,038	1,034	1,035	1,078	1,142	1,102	1,066	1,222	1,409	1,538	1,628
日本出展者数	12	10	44	39	31	28	25	32	41	46	47	60	61	65
日本展示面積	412㎡	332㎡	2,595㎡	1,800㎡	1,430㎡	1,419㎡	1,306㎡	1,532㎡	2,553㎡	2,714㎡	6,354㎡	7,320㎡	6,474㎡	6,962㎡
参観者数(人)	155,114	186,000	208,880	206,590	約200,000	約180,000	136,000	104,481	245,679	244,342	175,379	305,767	284,071	315,485

(注) 日本出展者数及び展示面積は当協会扱い分

(作成: 日本国際貿易促進協会 業務本部)

(注) 参観者数は2001年、05年に各統計方法を変更。03年は会期前半4日間の統計人数。後半3日間はSARSの影響で減少、未統計。2009から新会場で開催。